

Zápis z jednání

6. společného pracovního setkání projektových týmů z univerzit v Českých Budějovicích a v Pasově, 2. 5. 2017 – VIDEOKONFERENCE

Zahájení: 12.15 hodin

Ukončení: 13.00 hodin

Přítomni:

Alois Dicklberger, M.A.
Doc. Dr. habil. Jürgen Eder
Markéta Ederová, M.A.
Mgr. Daniela Grubhofferová
Prof. Rüdiger Harnisch
prof. PhDr. Alena Jaklová, CSc.
Dr. Wolfgang Janka
PhDr. Mirka Kubatová Pitrová, Ph.D.
Dr. Rosemarie Spannbauer-Pollmann
Bc. Alena Šmelhausová
Bc. Sára Špeciánová, B.A.
Andrea Weber, B.A.

Bod 1: Organizace projektu – příprava první monitorovací zprávy

Mgr. Grubhofferová seznámila přítomné s postupem pro přípravu 1. monitorovací zprávy (za období 1. 9. 2016 – 31. 5. 2017), která se musí odevzdat do konce června t. r. Zpráva se zpracovává prostřednictvím elektronické aplikace (eMS) a zpřístupnění zde může jednotlivým osobám provádět jedinečně vedoucí partner, pasovští partneři proto dodají své případné požadavky e-mailem. Doplnění: pasovská strana požaduje přístup do elektronické aplikace pro pana Aloise Dicklbergera a prof. Harnische. Pracovnice rozpočtového oddělení paní Katja Scholz bude v systému vedena pod svým rodným jménem katja.arlt@uni-passau.de.

Monitorovací zpráva má 2 části: 1) ZPRÁVU ZA PARTNERA – zpracovává si každá strana samostatně ve své jazykové verzi; součástí je i soupiska požadovaných výdajů za dané období; odevzdat by se po domluvě měla do 23. 6. Česká strana bude před odevzdáním podklady konzultovat v Centru pro regionální rozvoj v Písku, bavorská strana provede příp. konzultaci po své linii. 2) ZPRÁVA ZA PROJEKT – odevzdává vedoucí partner v česko-německé jazykové mutaci; obsahuje rovněž potvrzení výdajů za oba partnery (schválené příslušnými kontrolními orgány) a odevzdává se nejpozději 30 kalendářních dní po osvědčení obou zpráv za partnery.

Bod 2: Mobilní aplikace a web

Prof. Harnisch informoval o úspěšném průběhu výběrového řízení pro přípravu databanky a mobilní aplikace. Ve spolupráci s univerzitou Regensburg, zastoupenou prof. Berndem Ludwigem, budou v příštích týdnech podniknuty další kroky.

Prof. Jaklová zmínila slib správce webových stránek o jejich definitivním uvedení do provozu nejpozději do příštího týdne. Již jsme začali webové stránky připravovat

(upravovat jejich strukturu a vkládat obsah).

Bod 3: Druhý společný workshop – 23. 5. 2017 v Pasově

Další workshop proběhne v Pasově (Nikolakloster, místnost č. 401) dne 23. 5. 2017 od 10.00 do 12.00 hodin. Za českou stranu se zúčastní 4 řešitelé projektu a 8 studentů, kteří budou tentokrát v pozici posluchačů. Aktivní stránku projektu zajistí podle původní domluvy pasovská strana, která rovněž počítá s účastí cca 12 osob. Pasovská skupina řešitelů projektu se sejde 19. května ve 14 hodin (Leopoldstraße 4) a sestaví program workshopu – cíle a metodika toponomastického výzkumu, první výsledky, shromážděný materiál a terénní výzkum. Tato práce bude kolegům a studentům z Jihočeské univerzity představena prostřednictvím krátkých referátů, po kterých bude následovat diskuze.

Bod 4: Propagace projektu – příspěvek v Pasovském almanachu

Během příštího týdne by měl mít prof. Harnisch hotové texty pro redakci Pasovského almanachu, kde by chtěl projekt *Od tradice k budoucnosti* představit pasovské veřejnosti. Své texty zašle také české straně k doplnění. Definitivní verze textu bude 31. května zaslána zodpovědné redaktorce PNP (pí. Rabenstein).

Bod 5: Onomastické sympozium v Kalsu

Ve dnech 8. – 11. 6. 2017 představí prof. Harnisch projekt na Onomastickém sympoziu v Kalsu (Tyrolsko). Tato aktivita poslouží opět k propagaci projektu.

Příští setkání: 23. 5. 2017 od 10.00 hodin v Pasově – 2. společný workshop pořádaný pasovskou stranou.

Zápis zhotovila: A. Šmelhausová, R. Spannbauer-Pollmann

Zápis ověřila: A. Jaklová

V Českých Budějovicích a Pasově, dne 4. 5. 2017